

gonjara

Actus, handlung, geschicht, viektriv. djanie,
rovnánje: gnánje, ali gonjára te shivéne.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 9

gonjenje

Contulitio, das lauffen der hunden. gonjenje
im tekarje tih pssou.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 87

gonjenje

Fulfus, das stossen, treiben. praháje, gonéjme.

HIPOLIT: Dict. I, 530

gora

Superans,

superantissimus mons. ein sehr hochar berg.

éna sýlnu višsóka góra, katéra vse drúge pre-
séfhe.

HIPOLIT: Dict. I, 644

gora

Sinifer,

Sinifer nous. ena svrějkove Gorra.

HIPOLIT: Dict. I, 473

gora

Mons, ein berg. en hrib, éna Góra^{ru}, planína.

gora

Gebirg. hrib, góra, hri⁶je. mons.

gora

Berg. lib, g'ora. mous.

HIPOLIT: Dict. II, 24

gora

Atlas, ein sehr hoher berg in Mauretaniën, der gleichsam die wolcken Traght. ena fylnu vifsóka górra, katéra rekózh te obláke podpéra, ali nofsi. 2. ein Mann, auf dem der last des ganzen lands ligt. en mosh, na katérim ta tesháva cejle deshelle leshy.

HIPOLIT, Dict.:3
romanchura regionum,
populorum etc.

gora

Weinberg. vínska gora, vinógrad. vinetum.

gora

Vorberg, Vorgebirg. en hrib, ali gora, pe-
zhovjé ali ohribje nad morjam. promontorium.

gora

Vinetum, weinwachs, weinberg. tértje, térsje ali
térsstje, kir vínske térte rástejo: vinógrad,
vínska góra.

gora

Vinearius, collis vinearius. weinberg, rebberg.
vinski hrib, vinska góra, térstni hrib.

gora

Vinea, ein weingart. en vinógrad. ein weinberg.
vínska górra. Item ein schirmtach, darunter die
Römische soldaten gestürmet. énu ostréjshje ali
fakriválishze, pod katérim ti rímski soldátji so
shtúrmali.

gora

Rebberg. vinska gora, goríza. Collis vinarius.

HIPOLIT: Dict. II,

146

gora

Loibel, ein durchgebruchener berg, so Crain Vnd
Carnthen Von Einander scheidet. Libél, ena skus
predérta Gorra, katéra krájnsku od Korófhkiga lo-
zhi. Libelus Mons.

HIPOLIT, DICTY

nomenclatura regionum,
populorum etc.

gora

Hybla, ein blumreicher berg in Sicilien, da es
Vil immen gibt. ena na roshah bogáta gorra v'si-
cílji, kir se mnógu zhibel snájde.

HIPOLIT, Dicti^o 11
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

gora

Aetna, der berg Etna. ta gora aetna, katéra ogin
vun mezhe. aetna gravius onus vel aetneum onus.
schwerer last. velika tesháva.

HIPOLIT, Dict. 1

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

gora

Colenberg in Crain. Shimárna gorra

HIPOLIT, Dict:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

23

gora

Horn, ein Stück Land, das ins Meer geht.
una gora, alien nos réule, matéri v.
nirje féshe. promontorium.

HIPOLIT: Dict. II, 96

gora

Submontaneus, Vnter den berg. podgórní, pod-
gúrski, s'pod gorè: podgúriz.

HIPOLIT: Dict. I , 634

gora

Jugum, spiz oder gipfel eines bergs, Joch,
ein Paar oxsen. der wendelbaum eines webers.
gehald in weinraben. wegstange. vèrh ali shpí-
za éníga hríba, ali gorè. jarm, en paar vollòu.
vreténu éníga tkálza, ali kollù na ^aktéru plát-
nu navíjajo. kólli ali kójle v'vinógradu: poót-
ne Ránte ali ftánge.

gora

Mons,

jugum montis. der spiz des bergs. verh te
gorre, ali hriba.

HIPOLIT: Dict. I , 374

gora

et post quadraginta dies De Monte Oliveti Ascen-
dit in Coelum Vnd nach Vierzig Tagen Von Oelberg
aufgefahren in den himel inu po shtiridesétih
dnavih od ólizehne gorre je gori shal v'nebésa

gora

Vertex.

vertex montis. der gipfel des bergs. verh, ali
shpîra éne gorè

HIPOLIT: Dict. I, 705

gora

Transalpinus, jenseit dem gebürg gelegen.
f'úne stráni gorè, fagúrski, fagórski. fagúriz,
fa gorò stojèzh.

HIPOLIT: Dict. I , 676

gora

Transmontanus, Jenseit dem gebürg. nà úni stráni
gorè, v'prejg gorè: řagúrski, řagúriz. f. řagúr-
ka, řagúrkinia.

gora

Spiz eines bergs. vèrh, ali spiza éniga hriba, ali
goré. montis jugum, vertex.

gora

Montigena, im gebürg geboren. v'gürri ríjén

HIPOLIT: Dict. I , 374

gora

Huic populo postea Deus per moyfen in monte Sinaj
suam legem scriptam digito suo in tabulis Lapideis
exhibuit. diesem Volck hat nachmals gott durch den
Moysen auf dem Berg Sinai sein gesäze geschrieben
mit seinem finger auf steinernen Tafeln gegeben.
timu saródu je potlèr bug skuši Mòyseja na gorri
Sinaj svojo postávo popísano is svójim pèrftom na
kámenatih tablah dal.

gora

Mons,
pes montis. das Vnterste am berg. pod hríbam,
pod gorrò, podgúra.

HIPOLIT: Dict. I, 374

gora

Radix,
radices montis. das Vnterste eines bergs.
pod hríbom, kir górra fázhne.

HIPOLIT: Dict. I , 542

gora

Promontorium, ein berg, der ins meer hinaus
langt, Vorgebürg, horn. en hrib, ali górra,
katéra délezh v'múrje séshe, preogúrje preo-
hribje, rogè.

gora
gorè

Praetexo,
montes eam gentem pretexunt. um dieselbige
landschaft ligen eitel berg herum. okúli
taiste deshélle lefhè f'gul hribji inu gorè.

gora
gore

Superfufus,

gens montibus superfufa. ein Volck, das ganz
mit bergen vmgeben ist. en folk, katéri je
okúli ~~in~~ okúli s'gorámi obdàn.

gora
gore

Supremus,
supremi montes. die höchste berg. nar vjso-
nějski gorè, ali vrhovi.

HIPOLIT: Dict. I, 649

gora
gore

Convallis, ein Rund Thall mit gebürg vmbgeben.
ena okrógla dolina s'gorámi obdána.

gora
gore

Cacalia, ein kraut mit grossen weissen blättern,
wachst in bergen. ena sel s'velikim bejlim per-
jam, rafse v'gorah, morebiti de je^{divji} kimel.

gora
gore

Submoveo,
montes submovent Germaniam ab Italia,
die Berg scheiden Deutschland von Italien.
te gorè eli hivi lórhio néjmosko od
láshke defhélle.

HIPOLIT: Dict. I, 634

gora
gore

Sefelis, steinkümich, steinklee. dívji kímel,
na kamíníth górrah ráste, túdi láshki resdrobnýk
zhlovéjskiga kámina.

gora
gore

Oreon. ein kraut dem schafthen gleich. énu
féliszhe kázhji ali fhábji préslizi podobnu,
na górrah ráste.

gora
gorc

Subalpinus, vnten am hochgebirg gelegen. spó-
daj pod gorámi, ali gorjáanzih stojèzh, lefhèzh:
podgórski, podgorjánski, podgúrzi.

gora
gore

Lauricomus, ut Lauricomus montes. Berge
die zu oberst ein Gipfel voll Lorbeerbaume
haben. gorrè matière na vèrhik velike
Lorbeerjoviga drèvjè imàjo.

HIPOLIT: Dict. I c 338

gora
gore

Leontice, ein bergkraut, mit saamen wie weisse
Perlein. énu górsku féjlesztze, katéru na górah
ráste, imà séjme kóker béjli pérlini.

gora
gore

Montivagus,
montivagae ferae. bergstreichende Thier. gór-
ske řverine, katére se v górráh derřhè.

gora
gore

Montes ardui. rauche berg. stárme gorrè,
vifsóke planine.

igora
gore

Alpes, Abgebirg. planine, planinome gore.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

2

2

gora

gora

Super terrā sunt alti montes, Auf der Erden seind
hoche berge, na semlji so višóke goré ali hribji,

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 4

gora
gore

Terra habet montes, sylvas, Campos, Animalia
homines. die Erde hat berge, walder, felder
Thier, Menschen. ta semlja imá goré godé, po-
lé, shiváli zhlovéke

gora
gore

Lug ins land, hochwacht, wart. garmáda na vi-
sókíh górah sa zhuvánie zhes fovráshnike: tudi
vahtne híshize, ali áhkerzi na túrnah inu po-
fhtájnah. specula.

HIPOLIT: Dict. II, 118

gora
gore

Klause, enger eingang. en vóski poot, vóska zéjfta
vmej gorámi. fauces.